

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

.....

II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

Det Blandede EØS-udvalg

- ★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 71/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af bilag I (dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen 1
- ★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 72/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen 7
- ★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 73/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen 9
- ★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 74/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen 11

★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 75/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	12
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 76/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	14
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 77/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	16
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 78/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	18
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 79/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af bilag XIII (transport) til EØS-aftalen	20
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 80/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af bilag XXI (statistikker) til EØS-aftalen	22
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 81/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af bilag XXI (statistikker) til EØS-aftalen	24
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 82/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder	26
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 83/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder	28
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 84/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder	30
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 85/2000 af 2. oktober 2000 om ændring af protokol 47 til EØS-aftalen om afskaffelse af tekniske handelshindringer for vin	32

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

DET BLANDEDE EØS-UDVALG

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 71/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af bilag I (dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 101/1999 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 24. september 1999 ⁽¹⁾.
- (2) De fællesskabsretsakter på foderstofområdet, der er af betydning for EØS, og som blev vedtaget mellem 1. januar 1998 og 31. juli 1999, bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Kapitel II i bilag I til aftalen ændres som anført i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Teksterne til Rådets beslutning 98/728/EF ⁽²⁾, Rådets direktiv 98/92/EF ⁽³⁾, 1999/20/EF ⁽⁴⁾ og 1999/29/EF ⁽⁵⁾, Rådets forordning (EF) nr. 2821/98 ⁽⁶⁾, Kommissionens direktiv 98/19/EF ⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ Endnu ikke offentliggjort i EF-Tidende.

⁽²⁾ EFT L 346 af 22.12.1998, s. 51.

⁽³⁾ EFT L 346 af 22.12.1998, s. 49.

⁽⁴⁾ EFT L 80 af 25.3.1999, s. 20.

⁽⁵⁾ EFT L 115 af 4.5.1999, s. 32.

⁽⁶⁾ EFT L 351 af 29.12.1998, s. 4.

⁽⁷⁾ EFT L 96 af 28.3.1998, s. 39.

98/51/EF⁽⁸⁾, 98/54/EF⁽⁹⁾, 98/64/EF⁽¹⁰⁾, 98/67/EF⁽¹¹⁾, 98/68/EF⁽¹²⁾, 98/87/EF⁽¹³⁾, 98/88/EF⁽¹⁴⁾, 1999/27/EF⁽¹⁵⁾, 1999/61/EF⁽¹⁶⁾, 1999/76/EF⁽¹⁷⁾, 1999/78/EF⁽¹⁸⁾ og 1999/79/EF⁽¹⁹⁾, Kommissionens forordning (EF) nr. 1436/98⁽²⁰⁾, (EF) nr. 2316/98⁽²¹⁾, (EF) nr. 2374/98⁽²²⁾, (EF) nr. 2785/98⁽²³⁾, (EF) nr. 2786/98⁽²⁴⁾, (EF) nr. 2788/98⁽²⁵⁾, (EF) nr. 45/1999⁽²⁶⁾, (EF) nr. 639/1999⁽²⁷⁾, (EF) nr. 866/1999⁽²⁸⁾, (EF) nr. 1245/1999⁽²⁹⁾, (EF) nr. 1411/1999⁽³⁰⁾, (EF) nr. 1594/1999⁽³¹⁾ og (EF) nr. 1636/1999⁽³²⁾, og Kommissionens beslutning 1999/420/EF⁽³³⁾ på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Med hensyn til tidspunktet for ikrafttrædelsen eller gennemførelsen af de i bilaget til afgørelsen nævnte retsakter gælder for så vidt angår denne aftale følgende:

- Når datoen for ikrafttrædelsen eller gennemførelsen af retsakter ligger forud for denne afgørelses ikrafttrædelse, gælder datoen for denne afgørelses ikrafttrædelse.
- Når datoen for ikrafttrædelsen eller gennemførelsen af retsakter ligger senere end denne afgørelses ikrafttrædelse, gælder datoen for retsaktens ikrafttrædelse eller gennemførelse.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 25. december 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

⁽⁸⁾ EFT L 208 af 24.7.1998, s. 43.

⁽⁹⁾ EFT L 208 af 24.7.1998, s. 49.

⁽¹⁰⁾ EFT L 257 af 19.9.1998, s. 14.

⁽¹¹⁾ EFT L 261 af 24.9.1998, s. 10.

⁽¹²⁾ EFT L 261 af 24.9.1998, s. 32.

⁽¹³⁾ EFT L 318 af 27.11.1998, s. 43.

⁽¹⁴⁾ EFT L 318 af 27.11.1998, s. 45.

⁽¹⁵⁾ EFT L 118 af 6.5.1999, s. 36.

⁽¹⁶⁾ EFT L 162 af 26.6.1999, s. 67.

⁽¹⁷⁾ EFT L 207 af 6.8.1999, s. 13.

⁽¹⁸⁾ EFT L 209 af 7.8.1999, s. 22.

⁽¹⁹⁾ EFT L 209 af 7.8.1999, s. 23.

⁽²⁰⁾ EFT L 191 af 7.7.1998, s. 15.

⁽²¹⁾ EFT L 289 af 28.10.1998, s. 4.

⁽²²⁾ EFT L 295 af 4.11.1998, s. 3.

⁽²³⁾ EFT L 347 af 23.12.1998, s. 21.

⁽²⁴⁾ EFT L 347 af 23.12.1998, s. 25.

⁽²⁵⁾ EFT L 347 af 23.12.1998, s. 31.

⁽²⁶⁾ EFT L 6 af 12.1.1999, s. 3.

⁽²⁷⁾ EFT L 82 af 26.3.1999, s. 6.

⁽²⁸⁾ EFT L 108 af 27.4.1999, s. 21.

⁽²⁹⁾ EFT L 150 af 17.6.1999, s. 15.

⁽³⁰⁾ EFT L 164 af 30.6.1999, s. 56.

⁽³¹⁾ EFT L 188 af 21.7.1999, s. 35.

⁽³²⁾ EFT L 194 af 21.7.1999, s. 17.

⁽³³⁾ EFT L 162 af 26.6.1999, s. 69.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

BILAG

til afgørelse nr. 71/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg

Kapitel II i bilag I til aftalen affattes således:

1. Følgende indsættes i punkt 1 (Rådets direktiv 70/524/EØF):

- »— **398 L 0019**: Kommissionens direktiv 98/19/EF af 18. marts 1998 (EFT L 96 af 28.3.1998, s. 39)
- **398 L 0092**: Rådets direktiv 98/92/EF af 14. december 1998 (EFT L 346 af 22.12.1998, s. 49)
- **398 R 2786**: Kommissionens forordning (EF) nr. 2786/98 af 22. december 1998 (EFT L 347 af 23.12.1998, s. 25)
- **398 R 2788**: Kommissionens forordning (EF) nr. 2788/98 af 22. december 1998 (EFT L 347 af 23.12.1998, s. 31)
- **398 R 2821**: Rådets forordning (EF) nr. 2821/98 af 17. december 1998 (EFT L 351 af 29.12.1998, s. 4)
- **399 R 0045**: Kommissionens forordning (EF) nr. 45/1999 af 11. januar 1999 (EFT L 6 af 12.1.1999, s. 3)
- **399 L 0020**: Rådets direktiv 1999/20/EF af 22. marts 1999 (EFT L 80 af 25.3.1999, s. 20)
- **399 L 0061**: Kommissionens direktiv 1999/61/EF af 18. juni 1999 (EFT L 162 af 26.6.1999, s. 67).«

2. Følgende punkter indsættes efter punkt 1 (Rådets direktiv 70/524/EØF):

- »1a. **398 R 2316**: Kommissionens forordning (EF) nr. 2316/98 af 26. oktober 1998 om godkendelse af nye tilsætningsstoffer og om ændring af godkendelsesbetingelserne for flere allerede tilladte tilsætningsstoffer til foderstoffer (EFT L 289 af 28.10.1998, s. 4).
- 1b. **398 R 2374**: Kommissionens forordning (EF) nr. 2374/98 af 3. november 1998 om tilladelse til anvendelse af nye tilsætningsstoffer i foderstoffer (EFT L 295 af 4.11.1998, s. 3).
- 1c. **398 R 2785**: Kommissionens forordning (EF) nr. 2785/98 af 22. december 1998 om ændring af gyldigheden for godkendelser af tilsætningsstoffer omhandlet i artikel 9e, stk. 3, i Rådets direktiv 70/524/EØF (EFT L 347 af 23.12.1998, s. 21).
- 1d. **399 R 0639**: Kommissionens forordning (EF) nr. 639/1999 af 25. marts 1999 om godkendelse af et nyt tilsætningsstof til foderstoffer (EFT L 82 af 26.3.1999, s. 6).
- 1e. **399 R 0866**: Kommissionens forordning (EF) nr. 866/1999 af 26. april 1999 om godkendelse af nye tilsætningsstoffer og nye anvendelser af tilsætningsstoffer til foderstoffer (EFT L 108 af 27.4.1999, s. 21).
- 1f. **399 R 1245**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1245/1999 af 16. juni 1999 om tilladelse til anvendelse af nye tilsætningsstoffer i foderstoffer (EFT L 150 af 17.6.1999, s. 15).
- 1g. **399 R 1411**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1411/1999 af 29. juni 1999 om godkendelse af nye tilsætningsstoffer og nye anvendelser af tilsætningsstoffer i foderstoffer (EFT L 164 af 30.6.1999, s. 56).
- 1h. **399 R 1594**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1594/1999 af 20. juli 1999 om ændring af betingelserne for godkendelse af et tilsætningsstof til foder (EFT L 188 af 21.7.1999, s. 35).
- 1i. **399 R 1636**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1636/1999 af 26. juli 1999 om godkendelse af nye tilsætningsstoffer og nye anvendelser af tilsætningsstoffer i foderstoffer (EFT L 194 af 27.7.1999, s. 17).«

3. Følgende punkt indsættes efter punkt 3 (Rådets direktiv 93/113/EØF):
 - »3a. **398 R 1436**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1436/98 af 3. juli 1998 om tilladelse af visse tilsætningsstoffer i foderstoffer (EFT L 191 af 7.7.1998, s. 15).«
4. Følgende led indsættes i punkt 5 (Rådets direktiv 79/373/EØF):
 - »— **398 L 0087**: Kommissionens direktiv 98/87/EF af 13. november 1998 (EFT L 318 af 27.11.1998, s. 43)
 - **399 L 0061**: Kommissionens direktiv 1999/61/EF af 18. juni 1999 (EFT L 162 af 26.6.1999, s. 67).«
5. Følgende led indsættes i punkt 6 (Kommissionens afgørelse 91/516/EØF):
 - »— **399 D 0420**: Kommissionens afgørelse 1999/420/EF af 18. juni 1999 (EFT L 162 af 26.6.1999, s. 69).«
6. Teksten til punkt 7 (Kommissionens direktiv 92/87/EØF) udgår.
7. Følgende indsættes i punkt 10 (Kommissionens direktiv 95/10/EF):
 - », ændret ved:
 - **399 L 0078**: Kommissionens direktiv 1999/78/EF af 27. juli 1999 (EFT L 209 af 7.8.1999, s. 22).«
8. Følgende led indsættes i punkt 11 (Kommissionens direktiv 80/511/EØF):
 - »— **398 L 0067**: Kommissionens direktiv 98/67/EF af 7. september 1998 (EFT L 261 af 24.9.1998, s. 10).«
9. Følgende led indsættes i punkt 12 (Kommissionens direktiv 82/475/EØF):
 - »— **398 L 0067**: Kommissionens direktiv 98/67/EF af 7. september 1998 (EFT L 261 af 24.9.1998, s. 10).«
10. Følgende led indsættes i punkt 14 (Kommissionens direktiv 91/357/EØF):
 - »— **398 L 0067**: Kommissionens direktiv 98/67/EF af 7. september 1998 (EFT L 261 af 24.9.1998, s. 10).«
11. Følgende led indsættes i punkt 14a (Rådets direktiv 96/25/EF):
 - »— **398 L 0067**: Kommissionens direktiv 98/67/EF af 7. september 1998 (EFT L 261 af 24.9.1998, s. 10)
 - **399 L 0061**: Kommissionens direktiv 1999/61/EF af 18. juni 1999 (EFT L 162 af 26.6.1999, s. 67).«
12. Følgende led indsættes i punkt 15 (Rådets direktiv 82/471/EØF):
 - »— **399 L 0020**: Rådets direktiv 1999/20/EF af 22. marts 1999 (EFT L 80 af 25.3.1999, s. 20).«
13. Følgende led indsættes i punkt 19 (Kommissionens første direktiv (71/250/EØF):
 - »— **398 L 0054**: Kommissionens direktiv 98/54/EF af 16. juli 1998 (EFT L 208 af 24.7.1998, s. 49)
 - **399 L 0027**: Kommissionens direktiv 1999/27/EF af 20. april 1999 (EFT L 118 af 6.5.1999, s. 36).«

14. Følgende led indsættes i punkt 20 (Kommissionens andet direktiv (71/393/EØF)):

»— **398 L 0064:** Kommissionens direktiv 98/64/EF af 3. september 1998 (EFT L 257 af 19.9.1998, s. 14).«

15. Følgende led indsættes i punkt 21 (Kommissionens tredje direktiv (72/199/EØF)):

»— **398 L 0054:** Kommissionens direktiv 98/54/EF af 16. juli 1998 (EFT L 208 af 24.7.1998, s. 49)

— **399 L 0079:** Kommissionens direktiv 1999/79/EF af 27. juli 1999 (EFT L 209 af 7.8.1999, s. 23).«

16. Følgende led indsættes i punkt 22 (Kommissionens fjerde direktiv (73/46/EØF)):

»— **398 L 0054:** Kommissionens direktiv 98/54/EF af 16. juli 1998 (EFT L 208 af 24.7.1998, s. 49)

— **399 L 0027:** Kommissionens direktiv 1999/27/EF af 20. april 1999 (EFT L 118 af 6.5.1999, s. 36).«

17. Teksten i punkt 23 (Kommissionens femte direktiv (74/203/EØF)) udgår.

18. Teksten i punkt 24 (Kommissionens sjette direktiv (75/84/EØF)) udgår.

19. Følgende indsættes i punkt 31a (Rådets direktiv 95/53/EF):

», ændret ved:

— **399 L 0020:** Rådets direktiv 1999/20/EF af 22. marts 1999 (EFT L 80 af 25.3.1999, s. 20).«

20. Følgende punkt indsættes efter punkt 31a (Rådets direktiv 95/53/EF):

»31aa. **398 L 0068:** Kommissionens direktiv 98/68/EF af 10. september 1998 om det dokument, der er omhandlet i artikel 9, stk. 1, i Rådets direktiv 95/53/EF, og om regler for kontrol af indførelse af foderstoffer fra tredje-lande til Fællesskabet (EFT L 261 af 24.9.1998, s. 32).«

21. Følgende indsættes i punkt 31b (Rådets direktiv 95/69/EF):

», ændret ved:

— **398 L 0092:** Rådets direktiv 98/92/EF af 14. december 1998 (EFT L 346 af 22.12.1998, s. 49)

— **399 L 0020:** Rådets direktiv 1999/20/EF af 22. marts 1999 (EFT L 80 af 25.3.1999, s. 20).«

22. Følgende punkter indsættes efter punkt 31b (Rådets direktiv 95/69/EF):

»31ba. **398 L 0051:** Kommissionens direktiv 98/51/EF af 9. juli 1998 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets direktiv 95/69/EF om betingelser og bestemmelser for godkendelse og registrering af visse foderstofvirksomheder og mellemhandlere (EFT L 208 af 24.7.1998, s. 43).

31c. **398 L 0064:** Kommissionens direktiv 98/64/EF af 3. september 1998 om fastsættelse af fællesskabsanalysemetoder til bestemmelse af aminosyrer, råfedt og olaquinox i foderstoffer og om ændring af direktiv 71/393/EØF (EFT L 257 af 19.9.1998, s. 14).

31d. **398 L 0088:** Kommissionens direktiv 98/88/EF af 13. november 1998 om retningslinjer for identificering af og skøn over indhold af animalske bestanddele i foderstoffer ved mikroskopi med henblik på officiel kontrol af foderstoffer (EFT L 318 af 27.11.1998, s. 45).

- 31e. **398 D 0728:** Rådets beslutning 98/728/EF af 14. december 1998 om en EF-gebyrordning inden for fodersektoren (EFT L 346 af 22.12.1998, s. 51).
- 31f. **399 L 0027:** Kommissionens direktiv 1999/27/EF om 20. april 1999 om fastsættelse af fællesskabsanalysemetoder til bestemmelse af amprolium, diclazuril og carbadox i foderstoffer og om ændring af direktiv 71/250/EØF, 73/46/EØF og ophævelse af direktiv 74/203/EØF (EFT L 118 af 6.5.1999, s. 36).
- 31g. **399 L 0076:** Kommissionens direktiv 1999/76/EF af 23. juli 1999 om fastsættelse af fællesskabsanalysemetoder til bestemmelse af lasalocid natrium i foderstoffer (EFT L 207 af 6.8.1999, s. 13).«
23. Teksten i punkt 32 (Rådets direktiv 74/63/EØF) affattes således:
- »**399 L 0029:** Rådets direktiv 1999/29/EF af 22. april 1999 om uønskede stoffer og produkter i foderstoffer (EFT L 115 af 4.5.1999, s. 32).«
-

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 72/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 50/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 28. juni 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/96/EF af 13. december 1999 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger om foranstaltninger mod emission af forurenede luftarter og partikler fra motorer med kompressionstænding til fremdrift af køretøjer og emission af forurenede luftarter fra køretøjsmotorer med styret tænding, som benytter naturgas eller autogas (LPG) som brændstof, og om ændring af Rådets direktiv 88/77/EØF ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens direktiv 1999/98/EF af 15. december 1999 om tilpasning til den tekniske udvikling af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/79/EF om beskyttelse af personer i motorkøretøjer ved frontal kollision ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 44 (Rådets direktiv 88/77/EØF) i kapitel I i bilag II til aftalen:

»— **399 L 0096:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/96/EF af 13. december 1999 (EFT L 44 af 16.2.2000, s. 1).«

Artikel 2

Følgende indsættes i punkt 45v (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/79/EF) i kapitel I i bilag II til aftalen:

», ændret ved:

— **399 L 0098:** Kommissionens direktiv 1999/98/EF af 15. december 1999 (EFT L 9 af 13.1.2000, s. 14).«

Artikel 3

Teksterne til direktiv 1999/96/EF og direktiv 1999/98/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

⁽¹⁾ EFT L 237 af 21.9.2000, s. 62.

⁽²⁾ EFT L 44 af 16.2.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 9 af 13.1.2000, s. 14.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 3. oktober 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 73/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 51/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 28. juni 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2000/1/EF af 14. januar 2000 om tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 89/173/EØF vedrørende visse dele og specifikationer for landbrugs- og skovbrugshjultraktorer ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens direktiv 2000/2/EF af 14. januar 2000 om tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 75/322/EØF vedrørende anordninger til radiostøjdæmpning af landbrugs- og skovbrugshjultraktorer og Rådets direktiv 74/150/EØF vedrørende godkendelse af landbrugs- og skovbrugshjultraktorer ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens beslutning 2000/63/EF af 18. januar 2000 om ændring af beslutning 96/627/EF om iværksættelse af artikel 2 i Rådets direktiv 77/311/EØF vedrørende støjniveauet i ørehøjde for førere af landbrugs- og skovbrugshjultraktorer ⁽⁴⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Tilpasningerne til Rådets direktiv 74/150/EØF af 4. marts 1974 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende visse dele og specifikationer for landbrugs- og skovbrugshjultraktorer bør ændres for at tage hensyn til Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Punkt 1 (Rådets direktiv 74/150/EØF) i kapitel II i bilag II til aftalen affattes således:

1) Følgende led indsættes:

»— **32000 L 0002:** Kommissionens direktiv 2000/2/EF af 14. januar 2000 (EFT L 21 af 26.1.2000, s. 23).«

2) I tilpasningens første, andet og sjette led udgår angivelserne for Østrig, Finland og Sverige.

⁽¹⁾ EFT L 237 af 21.9.2000, s. 64.

⁽²⁾ EFT L 21 af 26.1.2000, s. 16.

⁽³⁾ EFT L 21 af 26.1.2000, s. 23.

⁽⁴⁾ EFT L 22 af 27.1.2000, s. 66.

Artikel 2

Følgende led indsættes i punkt 7 (Rådets direktiv 75/322/EØF) i kapitel II i bilag II til aftalen:

»— **32000 L 0002**: Kommissionens direktiv 2000/2/EF af 14. januar 2000 (EFT L 21 af 26.1.2000, s. 23).«

Artikel 3

Følgende led indsættes i punkt 10 (Rådets direktiv 77/311/EØF) i kapitel II i bilag II til aftalen:

»— **32000 D 0063**: Kommissionens beslutning 2000/63/EF af 18. januar 1999 (EFT L 22 af 27.1.2000, s. 66).«

Artikel 4

Følgende led indsættes i punkt 23 (Rådets direktiv 89/173/EØF) i kapitel II i bilag II til aftalen:

»— **32000 L 0001**: Kommissionens direktiv 2000/1/EF af 14. januar 2000 (EFT L 21 af 26.1.2000, s. 16).«

Artikel 5

Teksterne til direktiv 2000/1/EF og 2000/2/EF og beslutning 2000/63/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 6

Denne afgørelse træder i kraft den 3. oktober 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 7

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
G. S. GUNNARSSON
Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 74/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 56/2000 truffet af det Blandede EØS-udvalg den 28. juni 2000⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 1999/91/EF af 23. november 1999 om ændring af direktiv 90/128/EØF om plastmaterialer og -genstande bestemt til at komme i berøring med levnedsmidler⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 52 (Kommissionens direktiv 90/128/EØF) i kapitel XII i bilag II til aftalen:

»— **399 L 0091:** Kommissionens direktiv 1999/91/EF af 23. november 1999 (EFT L 310 af 4.12.1999, s. 41).«

Artikel 2

Teksterne til direktiv 1999/91/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. oktober 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

⁽¹⁾ EFT L 237 af 21.9.2000, s. 72.

⁽²⁾ EFT L 310 af 4.12.1999, s. 41.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 75/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 57/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 28. juni 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1069/98 af 26. maj 1998 om ændring af forordning (EF) nr. 542/95 om behandling af ændringer af betingelserne i markedsføringstilladelser i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2309/93 ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 1146/98 af 2. juni 1998 om ændring af forordning (EF) nr. 541/95 om behandling af ændringer af betingelserne i markedsføringstilladelser, som er udstedt af medlemsstaternes kompetente myndigheder ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Rådets forordning (EF) nr. 2743/98 af 14. december 1998 om ændring af forordning (EF) nr. 297/95 om fastsættelse af gebyrer til Det Europæiske Agentur for Lægemiddelvurdering ⁽⁴⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Kommissionens direktiv 1999/82/EF af 8. september 1999 om ændring af bilaget til Rådets direktiv 75/318/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om normer og forskrifter vedrørende analytiske, toksikologisk-farmakologiske og kliniske undersøgelser af lægemidler ⁽⁵⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (6) Kommissionens direktiv 1999/83/EF af 8. september 1999 om ændring af bilaget til Rådets direktiv 75/318/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om normer og forskrifter vedrørende analytiske, toksikologisk-farmakologiske og kliniske undersøgelser af lægemidler ⁽⁶⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 2 (Rådets direktiv 75/318/EØF) i kapitel XIII i bilag II til aftalen:

»— **399 L 0082:** Kommissionens direktiv 1999/82/EF af 8. september 1999 (EFT L 243 af 15.9.1999, s. 7)

— **399 L 0083:** Kommissionens direktiv 1999/83/EF af 8. september 1999 (EFT L 243 af 15.9.1999, s. 9).«

⁽¹⁾ EFT L 237 af 21.9.2000, s. 73.

⁽²⁾ EFT L 153 af 27.5.1998, s. 11.

⁽³⁾ EFT L 159 af 3.6.1998, s. 31.

⁽⁴⁾ EFT L 345 af 19.12.1998, s. 3.

⁽⁵⁾ EFT L 243 af 15.9.1999, s. 7.

⁽⁶⁾ EFT L 243 af 15.9.1999, s. 9.

Artikel 2

Følgende indsættes i punkt 15h (Rådets forordning (EF) nr. 297/95) i kapitel XIII i bilag II til aftalen:

», ændret ved:

- **398 R 2743:** Rådets forordning (EF) nr. 2743/98 af 14. december 1998 (EFT L 345 af 19.12.1998, s. 3).«

Artikel 3

Følgende indsættes i punkt 15j (Kommissionens forordning (EF) nr. 541/95) i kapitel XIII i bilag II til aftalen:

», ændret ved:

- **398 R 1146:** Kommissionens forordning (EF) nr. 1146/98 af 2. juni 1998 (EFT L 159 af 3.6.1998, s. 31).«

Artikel 4

Følgende indsættes i punkt 15k (Kommissionens forordning (EF) nr. 542/95) i kapitel XIII i bilag II til aftalen:

», ændret ved:

- **398 R 1069:** Kommissionens forordning (EF) nr. 1069/98 af 26. maj 1998 (EFT L 153 af 27.5.1998, s. 11).«

Artikel 5

Teksterne til forordning (EF) nr. 1069/98, (EF) nr. 1146/98 og (EF) nr. 2743/98 og direktiv 1999/82/EF og 1999/83/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 6

Denne afgørelse træder i kraft den 3. oktober 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 7

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 76/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 57/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 28. juni 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 2593/1999 af 8. december 1999 om ændring af bilag I, II og III til Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 2728/1999 af 20. december 1999 om ændring af bilag I, II og III til Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens forordning (EF) nr. 2757/1999 af 22. december 1999 om ændring af bilag I og II til Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler ⁽⁴⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Kommissionens forordning (EF) nr. 2758/1999 af 22. december 1999 om ændring af bilag II til Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler ⁽⁵⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 14 (Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90) i kapitel XIII i bilag II til aftalen:

»— **399 R 2593:** Kommissionens forordning (EF) nr. 2593/1999 af 8. december 1999 (EFT L 315 af 9.12.1999, s. 26)

— **399 R 2728:** Kommissionens forordning (EF) nr. 2728/1999 af 20. december 1999 (EFT L 328 af 22.12.1999, s. 23)

⁽¹⁾ EFT L 237 af 21.9.2000, s. 73.

⁽²⁾ EFT L 315 af 9.12.1999, s. 26.

⁽³⁾ EFT L 328 af 22.12.1999, s. 23.

⁽⁴⁾ EFT L 331 af 23.12.1999, s. 45.

⁽⁵⁾ EFT L 331 af 23.12.1999, s. 49.

- **399 R 2757:** Kommissionens forordning (EF) nr. 2757/1999 af 22. december 1999 (EFT L 331 af 23.12.1999, s. 45)
- **399 R 2758:** Kommissionens forordning (EF) nr. 2758/1999 af 22. december 1999 (EFT L 331 af 23.12.1999, s. 49).«

Artikel 2

Teksterne til forordning (EF) nr. 2593/1999, (EF) nr. 2728/1999, (EF) nr. 2757/1999 og (EF) nr. 2758/1999 på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. oktober 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
G. S. GUNNARSSON
Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 77/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 19/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 25. februar 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 1999/77/EF af 26. juli 1999 om sjette tilpasning til den tekniske udvikling af bilag I til Rådets direktiv 76/769/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om begrænsning af markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer og præparater (asbest) ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 2161/1999 af 12. oktober 1999 om yderligere undersøgelseskrav for importører eller producenter af et bestemt prioriteret stof som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 om vurdering af og kontrol med risikoen ved eksisterende stoffer ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens henstilling 1999/721/EF af 12. oktober 1999 om risikovurdering og strategierne for risikobegrænsning for stofferne 2-(2-butoxyethoxy)ethanol 2-(2-methoxyethoxy)ethanol alkaner, C₁₀₋₁₃, chlorbenzen, C₁₀₋₁₃-alkylderivater ⁽⁴⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 4 (Rådets direktiv 76/769/EØF) i kapitel XV i bilag II til aftalen:

»— **399 L 0077:** Kommissionens direktiv 1999/77/EF af 26. juli 1999 (EFT L 207 af 6.8.1999, s. 18).«

Artikel 2

Følgende punkt indsættes efter punkt 12h (Rådets forordning (EØF) nr. 142/97) i kapitel XV i bilag II til aftalen:

»12i. **399 R 2161:** Kommissionens forordning (EF) nr. 2161/1999 af 12. oktober 1999 om yderligere undersøgelseskrav for importører eller producenter af et bestemt prioriteret stof som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 om vurdering af og kontrol med risikoen ved eksisterende stoffer (EFT L 265 af 13.10.1999, s. 11).«

⁽¹⁾ Endnu ikke offentliggjort i EF-Tidende.

⁽²⁾ EFT L 207 af 6.8.1999, s. 18.

⁽³⁾ EFT L 265 af 13.10.1999, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT L 292 af 13.11.1999, s. 42.

Artikel 3

Følgende punkt indsættes efter punkt 18 (Kommissionens meddelelse 1993/C 130, s. 2) i kapitel XV i bilag II til aftalen:

- »19. **399 X 0721:** Kommissionens henstilling 1999/721/EF af 12. oktober 1999 om risikovurdering og strategierne for risikobegrænsning for stofferne 2-(2-butoxyethoxy)ethanol, 2-(2-methoxyethoxy)ethanol alkaner, C₁₀₋₁₃, chlorbenzen, C₁₀₋₁₃-alkylderivater (EFT L 292 af 13.11.1999, s. 42).«

Artikel 4

Teksterne til direktiv 1999/77/EF, forordning (EF) nr. 2161/1999 og henstilling 1999/721/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 5

Denne afgørelse træder i kraft den 3. oktober 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 6

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 78/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 19/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 25. februar 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslutning 2000/180/EF af 23. februar 2000 om forlængelse af fristen for midlertidige godkendelser af det nye aktive stof *Pseudomonas chlororaphis* ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens direktiv 2000/10/EF af 1. marts 2000 om optagelse af et aktivt stof (fluroxypyr) i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 12a (Rådets direktiv 91/414/EØF) i kapitel XV i bilag II til aftalen:

»— **32000 L 0010:** Kommissionens direktiv 2000/10/EF af 1. marts 2000 (EFT L 57 af 2.3.2000, s. 28).«

Artikel 2

Følgende punkt indsættes efter punkt 12i (Kommissionens forordning (EF) nr. 2161/1999) i kapitel XV i bilag II til aftalen:

»12j. **32000 D 0180:** Kommissionens beslutning 2000/180/EF af 23. februar 2000 om forlængelse af fristen for midlertidige godkendelser af det nye aktive stof *Pseudomonas chlororaphis* (EFT L 57 af 2.3.2000, s. 34).«

Artikel 3

Teksterne til beslutning 2000/180/EF og direktiv 2000/10/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

⁽¹⁾ Endnu ikke offentliggjort i EF-Tidende.

⁽²⁾ EFT L 57 af 2.3.2000, s. 34.

⁽³⁾ EFT L 57 af 2.3.2000, s. 28.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 3. oktober 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 79/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af bilag XIII (transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98 og 101, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 148/1999 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 5. november 1999⁽¹⁾.
- (2) Rådets direktiv 96/67/EF af 15. oktober 1996 om adgang til ground handling-markedet i Fællesskabets lufthavne⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende indsættes efter punkt 64b (Rådets forordning (EØF) nr. 95/93) i bilag XIII til aftalen:

- »64c. **396 L 0067:** Rådets direktiv 96/67/EF af 15. oktober 1996 om adgang til ground handling-markedet i Fællesskabets lufthavne (EFT L 272 af 25.10.1996, s. 36).

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

- a) I artikel 6, 9, 11 og 12 erstattes, for så vidt angår EFTA-staterne, »Kommissionen« med »EFTA-Tilsynsmyndigheden«.
- b) Artikel 20, stk. 2, finder ikke anvendelse.«

Artikel 2

Teksterne til direktiv 96/67/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 2. december 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

⁽¹⁾ Endnu ikke offentliggjort i EF-Tidende.

⁽²⁾ EFT L 272 af 25.10.1996, s. 36.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 80/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af bilag XXI (statistikker) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 23/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 25. februar 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Rådets forordning (EF) nr. 1165/98 af 19. maj 1998 om konjunkturstatistik ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Punkt 2 (Rådets direktiv 72/211/EØF) i bilag XXI til aftalen affattes således:

»**398 R 1165:** Rådets forordning (EF) nr. 1165/98 af 19. maj 1998 om konjunkturstatistik (EFT L 162 af 5.6.1998, s. 1).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

- a) Island fremsender oplysninger om variabel 120 og 210 i modul A og D, oplysninger om variabel 210 i modul B og oplysninger om variabel 120, 123 og 210 i modul C.
- b) Liechtenstein fremsender oplysninger om variabel 210 i modul A, oplysninger om variabel 135, 210 og 411 i modul B, oplysninger om variabel 210 i modul C og oplysninger om variabel 210 i modul D.
- c) Island og Liechtenstein fremsender oplysninger fra og med første kvartal 2000.«

Artikel 2

Teksterne til forordning (EF) nr. 1165/98 på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. oktober 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

⁽¹⁾ Endnu ikke offentliggjort i EF-Tidende.

⁽²⁾ EFT L 162 af 5.6.1998, s. 1.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 81/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af bilag XXI (statistikker) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 16/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 28. januar 2000⁽¹⁾.
- (2) Rådets forordning (EF) nr. 530/1999 af 9. marts 1999 om statistikker over løn- og lønomkostningsstrukturer⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 1726/1999 af 27. juli 1999 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 530/1999 om statistikker over løn- og lønomkostningsstrukturer for så vidt angår definition og fremsendelse af oplysninger om lønomkostninger⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende indsættes efter punkt 18c (Rådets forordning (EF) nr. 23/97) i bilag XXI til aftalen:

»18d. **399 R 0530:** Rådets forordning (EF) nr. 530/1999 af 9. marts 1999 om statistikker over løn- og lønomkostningsstrukturer (EFT L 63 af 12.3.1999, s. 6).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

- a) Liechtenstein fritages for at indsamle de i denne forordning krævede oplysninger.
- b) For Norge er det fakultativt at fremsende oplysninger om:
 - antal arbejdstimer i henhold til artikel 6, stk. 1, litra b), tredje led
 - arten af den pågældende kollektive lønoverenskomst i henhold til artikel 6, stk. 2, litra a), femte led
 - ansættelseskontraktens art i henhold til artikel 6, stk. 2, litra b), syvende led.

⁽¹⁾ Endnu ikke offentliggjort i EF-Tidende.

⁽²⁾ EFT L 63 af 12.3.1999, s. 6.

⁽³⁾ EFT L 203 af 3.8.1999, s. 28.

- 18e. **399 R 1726:** Kommisionens forordning (EF) nr. 1726/1999 af 27. juli 1999 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 530/1999 om statistikker over løn- og lønomkostningsstrukturer for så vidt angår definition og fremsendelse af oplysninger om lønomkostninger (EFT L 203 af 3.8.1999, s. 28).«

Artikel 2

Teksterne til forordning (EF) nr. 530/1999 og forordning (EF) nr. 1726/1999 på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. oktober 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 82/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 99/1999 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 30. juli 1999 ⁽¹⁾.
- (2) De kontraherende parter samarbejde bør udvides til at omfatte forberedende foranstaltninger vedrørende fremme af europæisk digitalt indhold på globale net under budgetpost B5-3 3 4 i Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2000.
- (3) Protokol 31 til aftalen bør derfor ændres, således at dette udvidede samarbejde kan finde sted i løbet af regnskabsåret 2000 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende stykke indsættes i artikel 2 i protokol 31 til aftalen:

- »6. EFTA-staterne deltager fra den 1. januar 2000 i fællesskabsforanstaltninger vedrørende følgende budgetpost i Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2000:

— **B5-3 3 4:** Fremme af europæisk digitalt indhold på globale net.«

Artikel 2

Udtrykket »stk. 5« i artikel 2, stk. 1, 2 og 3, i protokol 31 til aftalen erstattes af »stk. 5 og 6«.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. oktober 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til artikel 103, stk. 1 (*).

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2000.

⁽¹⁾ EFT L 296 af 23.11.2000.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 83/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 37/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 31. marts 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Det er hensigtsmæssigt at udvide de kontraherende parter samarbejde til at omfatte et EF-handlingsprogram vedrørende forebyggelse af personskader som led i indsatsen inden for folkesundhed (Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 372/1999/EF ⁽²⁾) og et EF-handlingsprogram vedrørende forureningsrelaterede sygdomme som led i indsatsen inden for folkesundhed (Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1296/1999/EF ⁽³⁾).
- (3) Protokol 31 til aftalen bør derfor ændres med henblik på at muliggøre et sådant udvidet samarbejde fra 1. januar 2000 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Artikel 16 i protokol 31 til aftalen ændres således:

- 1) Følgende led indsættes i stk. 1:

— **399 D 0372:** Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 372/1999/EF af 8. februar 1999 om vedtagelse af et EF-handlingsprogram vedrørende forebyggelse af personskader som led i indsatsen inden for folkesundheden (1999-2003) (EFT L 46 af 20.2.1999, s. 1)

— **399 D 1296:** Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1296/1999/EF af 29. april 1999 om vedtagelse af et EF-handlingsprogram vedrørende forureningsrelaterede sygdomme som led i indsatsen inden for folkesundhed (1999-2001) (EFT L 155 af 22.6.1999, s. 7).«

- 2) Stk. 2 affattes således:

»EFTA-staterne deltager i de fællesskabsprogrammer og de aktioner, som er nævnt i de første tre led i stk. 1 fra 1. januar 1996, i det i fjerde led nævnte program fra 1. januar 1997, i det i femte led nævnte program fra 1. januar 1998 og i de i sjette, syvende og ottende led nævnte programmer fra 1. januar 2000.«

⁽¹⁾ EFT L 141 af 15.6.2000, s. 65.

⁽²⁾ EFT L 46 af 20.2.1999, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 155 af 22.6.1999, s. 7.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft den 15. december 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Den anvendes fra den 1. januar 2000.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

(*) Forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 84/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 37/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 31. marts 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Det er hensigtsmæssigt at udvide de kontraherende parter samarbejde til at omfatte et net til epidemiologisk overvågning af og kontrol med overførbare sygdomme i Fællesskabet (Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 2119/98/EF ⁽²⁾).
- (3) Protokol 31 til aftalen bør derfor ændres med henblik på at muliggøre et sådant udvidet samarbejde fra 1. januar 2000 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Artikel 16 i protokol 31 til aftalen ændres således:

- 1) Følgende led indsættes i slutningen af stk. 1:

»— **398 D 2119:** Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 2119/98/EF af 24. september 1998 om oprettelse af et net til epidemiologisk overvågning af og kontrol med overførbare sygdomme i Fællesskabet (EFT L 268 af 3.10.1998, s. 1).«

- 2) Stk. 2 affattes således:

»EFTA-staterne deltager i de fællesskabsprogrammer og de aktioner, som er nævnt i de tre første led i stk. 1 fra den 1. januar 1996, i det i fjerde led nævnte program fra den 1. januar 1997, i det i femte led nævnte program fra den 1. januar 1998, i de i sjette, syvende, ottende og niende led nævnte programmer fra den 1. januar 2000.«

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft den 3. oktober 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Den anvendes fra den 1. januar 2000.

⁽¹⁾ EFT L 141 af 15.6. 2000, s. 65.

⁽²⁾ EFT L 268 af 3.10.1998, s. 1.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 85/2000

af 2. oktober 2000

om ændring af protokol 47 til EØS-aftalen om afskaffelse af tekniske handelshindringer for vin

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 47 til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 64/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 28. juni 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 160/2000 af 24. januar 2000 om ændring af forordning (EØF) nr. 3201/90 om gennemførelsesbestemmelser for betegnelse og præsentation af vin og druemost ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 26 (Rådets forordning (EØF) nr. 3201/90) i tillæg 1 til protokol 47 til aftalen:

»— **32000 R 0160:** Kommissionens forordning (EF) nr. 160/2000 af 24. januar 2000 (EFT L 19 af 25.1.2000, s. 19).«

Artikel 2

Teksterne til forordning (EF) nr. 160/2000 på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 3. oktober 2000, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2000.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

G. S. GUNNARSSON

Formand

⁽¹⁾ EFT L 237 af 21.9.2000, s. 83.

⁽²⁾ EFT L 19 af 25.1.2000, s. 19.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.